

## Stazione meteorologica via radio E0303H2TR

N°. 1170962

### Utilizzo conforme

La stazione meteorologica viene utilizzata per visualizzare la data e l'ora, nonché i vari valori di misurazioni meteorologiche, come la temperatura interna ed esterna e l'umidità interna ed esterna. La stazione meteorologica calcola le previsioni del tempo per le prossime 12-24 ore. I dati misurati da un sensore esterno vengono trasmessi wireless via radio alla stazione meteo. La data e l'ora vengono impostate automaticamente quando il segnale DCF (Mainflingen, Germania) è disponibile via radio. È anche possibile un'impostazione manuale (per es. in caso di problemi di ricezione). Il produttore non si assume nessuna responsabilità per letture, misure o previsioni errate e le conseguenze che potrebbero derivarne.

Per motivi di sicurezza e di autorizzazioni (CE) il prodotto non deve essere trasformato e/o modificato. Nel caso in cui il prodotto venga utilizzato per scopi diversi da quelli precedentemente descritti, potrebbe subire dei danni. Inoltre un utilizzo inappropriato potrebbe causare pericoli quali cortocircuiti, incendi, scosse elettriche ecc. Leggere attentamente le istruzioni per l'uso e conservarle con cura. Consegnare il prodotto ad altre persone solo insieme alle istruzioni per l'uso.

Il prodotto è conforme ai requisiti di legge nazionali ed europei. Tutti i nomi di aziende e le denominazioni di prodotti ivi contenuti sono marchi dei rispettivi titolari. Tutti i diritti riservati.

### Contenuto della confezione

- Stazione meteorologica
- Sensore esterno
- Istruzioni

### Avvertenze per la sicurezza



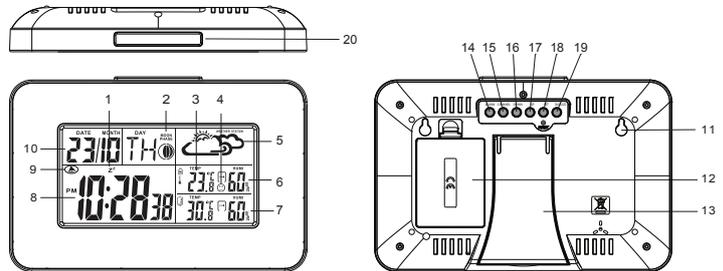
**Leggere attentamente le istruzioni per l'uso e rispettare in particolare le avvertenze per la sicurezza. Nel caso in cui non vengano osservate le avvertenze per la sicurezza e le indicazioni relative all'utilizzo conforme contenute in queste istruzioni per l'uso, non ci assumiamo alcuna responsabilità per eventuali danni a cose o persone risultanti. Inoltre in questi casi si estingue la garanzia.**

- Non aprire né smontare il prodotto (fatta eccezione per l'inserimento/sostituzione delle batterie le cui istruzioni sono descritte in questo manuale).
- Non utilizzare questo prodotto in ospedali od ambulatori medici. Anche se il sensore esterno emette solo segnali radio relativamente deboli, questi possono causare il malfunzionamento di sistemi di supporto vitali. La stessa cosa può accadere anche in altri ambienti.
- La stazione meteorologica è adatta solo per ambienti interni senza eccessiva umidità.
- Il sensore esterno è adatto per essere usato all'esterno. Non deve essere fatto funzionare dentro o sott'acqua.
- Il prodotto non può essere usato in zone con climi tropicali.
- Se il prodotto viene portato da un ambiente freddo ad uno caldo (per esempio durante il trasporto), può formarsi della condensa. Questa potrebbe danneggiarlo. Perciò prima di utilizzarlo, aspettare che il prodotto abbia raggiunto la temperatura ambiente. Ciò può richiedere diverse ore.
- Nelle scuole, nei centri di formazione, nei club e nei laboratori il prodotto può essere messo in funzione solo da persone responsabili, appositamente addestrate.
- Questo prodotto non è un giocattolo. Tenerlo fuori dalla portata dei bambini e degli animali domestici.
- Non lasciare incustodito il materiale di imballaggio. Potrebbe trasformarsi in un pericoloso giocattolo per i bambini.
- Proteggere il prodotto dalle temperature estreme, dalla luce solare diretta, da forti vibrazioni, dall'eccessiva umidità, dal bagnato, da gas, vapori o solventi infiammabili.
- Non sottoporre il prodotto ad alcuna sollecitazione meccanica.
- Nel caso non sia più possibile l'uso sicuro, disattivare il prodotto ed evitare che possa essere utilizzato in modo non intenzionale. L'uso sicuro non è più garantito se il prodotto:
  - presenta danni visibili
  - non funziona più correttamente,
  - è stato conservato per periodi prolungati in condizioni ambientali sfavorevoli oppure
  - è stato esposto a considerevoli sollecitazioni dovute al trasporto.
- Maneggiare il prodotto con cautela. Urti, colpi o la caduta anche da un'altezza minima potrebbero danneggiarlo.
- Fare attenzione alla polarità corretta quando vengono inseriti accumulatori / batterie. Rimuovere le batterie / gli accumulatori nel caso in cui il prodotto non venga utilizzato per periodi prolungati al fine di evitare danni dovuti a perdite. Batterie / accumulatori danneggiati o che presentano perdite possono causare corrosione cutanea in caso entrino in contatto con la pelle. Indossare dunque guanti protettivi in caso si maneggino batterie / accumulatori danneggiati.
- Conservare le batterie / gli accumulatori al di fuori della portata dei bambini. Non lasciare batterie / accumulatori incustoditi perché potrebbero venire ingoiati da bambini o animali domestici.



- Sostituire tutte le batterie / tutti gli accumulatori contemporaneamente. L'utilizzo contemporaneo di batterie / accumulatori vecchi e nuovi nel prodotto può causare perdite nelle batterie / negli accumulatori e danneggiare il prodotto.
- Non smontare batterie / accumulatori, non cortocircuitarli e non gettarli nel fuoco. Non tentare mai di ricaricare le batterie non ricaricabili. C'è rischio di esplosione!
- Non usare batterie assieme all'accumulatore.
- Rivolgersi a un esperto in caso di dubbi relativi al funzionamento, alla sicurezza o alle modalità di collegamento del prodotto.
- Far eseguire i lavori di manutenzione, adattamento e riparazione esclusivamente a un esperto o a un'officina specializzata.
- In caso di ulteriori domande a cui non viene data risposta in queste istruzioni per l'uso, rivolgersi al nostro servizio clienti tecnico oppure ad altri specialisti.

### Comandi e spie



Il sensore esterno non viene mostrato in questa figura. Può visualizzare su di un display i valori relativi alla temperatura ed all'umidità e possiede un tasto di selezione canale ovvero un tasto per cambiare l'unità di misura della temperatura (sotto il coperchio della batteria).

#### Lato anteriore

- |    |                                                     |
|----|-----------------------------------------------------|
| 1  | Simbolo di funzione Snooze                          |
| 2  | Fase lunare                                         |
| 3  | Temperatura interna con previsioni meteo            |
| 4  | Zone di comfort                                     |
| 5  | Previsioni meteorologiche                           |
| 6  | Umidità interna                                     |
| 7  | Temperatura esterna con previsioni meteo ed umidità |
| 8  | Orario                                              |
| 9  | Simbolo sveglia                                     |
| 10 | Data                                                |

#### Lato posteriore

- |    |                                            |
|----|--------------------------------------------|
| 11 | Fori per appendere                         |
| 12 | Vano batterie con coperchio                |
| 13 | Supporto                                   |
| 14 | Tasto <b>ALARM</b> (Allarme)               |
| 15 | Tasto <b>CHANNEL</b> (Canale)              |
| 16 | Tasto <b>DOWN</b> (Giù)                    |
| 17 | Tasto <b>UP</b> (Su)                       |
| 18 | Tasto <b>SET</b> (Impostazioni)            |
| 19 | Tasto <b>SNOOZE</b> (Posponi)              |
| 20 | Tasto <b>SNOOZE / LIGHT</b> (Posponi/Luce) |

#### Spiegazione simbolo

- |    |                   |   |                                                                                                                                                                                         |
|----|-------------------|---|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ☁  | umidità piacevole | ☀ | soleggiato                                                                                                                                                                              |
| ☺  | asciutto          | ☁ | poco nuvoloso                                                                                                                                                                           |
| ☔  | umido             | ☁ | nuvoloso                                                                                                                                                                                |
| EN | Inglese           | ☔ | piovoso                                                                                                                                                                                 |
| GE | Tedesco           | 📅 | L'andamento della temperatura è indicato dalla freccia. Il trend interno viene influenzato dalle oscillazioni di temperatura di breve durata, anche indipendenti dal tempo atmosferico. |
| FR | Francese          | 🌕 | La visualizzazione delle fasi lunari rappresenta in modo schematico la naturale successione delle fasi della luna.                                                                      |
| ES | Spagnolo          |   |                                                                                                                                                                                         |
| IT | Italiano          |   |                                                                                                                                                                                         |
| NE | Olandese          |   |                                                                                                                                                                                         |
| DA | Danese            |   |                                                                                                                                                                                         |

### Messa in funzione

#### a) Come inserire le batterie nel sensore esterno

1. Togliere il coperchio sul lato posteriore del sensore esterno.
2. Inserire nel vano batterie del sensore esterno due batterie di tipo AAA/Micro facendo attenzione al corretto orientamento della polarità (Più/+ e Meno/-).
3. Richiudere il vano batterie.

#### b) Come inserire le batterie nella stazione meteorologica

1. Togliere il coperchio del vano batterie (12) sul lato posteriore della stazione meteorologica.
2. Inserire nel vano batterie tre batterie di tipo AA/Mignon facendo attenzione al corretto orientamento della polarità (Più/+ e Meno/-).
3. Richiudere il vano batterie.

➔ Sia la stazione meteorologica che il sensore esterno possono funzionare con un accumulatore. In questo caso, a causa della bassa tensione dell'accumulatore (Accumulatore = 1,2 V, Batteria = 1,5 V) e della sua capacità inferiore la durata di funzionamento è più breve rispetto alle batterie. È anche probabile una riduzione della portata radio. Inoltre gli accumulatori sono più sensibili al freddo rispetto alle batterie, il che può essere importante per il sensore esterno. Se, a dispetto di queste limitazioni, si desidera usare un accumulatore, accertarsi nel modo più assoluto di usare accumulatori speciali NiMH con una bassa autscarica. Si consiglia di usare preferibilmente batterie alcaline di elevata qualità per consentire un funzionamento prolungato e sicuro.

#### c) Installazione e montaggio

La stazione meteorologica può essere posizionata sul supporto pieghevole (13) su di una superficie orizzontale, stabile, sufficientemente grande. In caso di superfici di mobili pregiati è necessario usare una base adatta per evitare graffi.

➔ La stazione meteorologica ed il sensore esterno devono essere posizionati a circa 2 m rispetto ad eventuali fonti di disturbo.

La stazione può anche essere appesa tramite gli appositi fori (11) che si trovano sul lato posteriore per esempio su ganci, chiodi o viti. Il sensore esterno deve essere montato su di una parete al riparo dalle intemperie e dalla luce solare diretta.

→ Prestare attenzione a non danneggiare cavi o fili quando si praticano fori e si avvita. Per poter leggere nel miglior modo possibile il display integrato nel sensore esterno, montare il sensore a sinistra od a destra accanto ad una finestra. Scegliere la posizione di montaggio in modo che il sensore esterno non sia esposto alla luce solare diretta, in quanto ciò può causare una lettura errata. Bisogna inoltre evitare che il sensore esterno sia esposto a precipitazioni atmosferiche dirette.

## d) Istituzione di un canale di comunicazione

Dopo aver inserito le batterie, la stazione meteo inizia a cercare il segnale del sensore esterno; nel display viene visualizzato il canale ricevuto in cifre arabe. La ricerca dei canali del sensore può durare fino a circa 3 minuti, in questo lasso di tempo non bisogna spostare né la stazione meteo né il sensore esterno e non si deve premere nessun tasto. Per avviare la ricezione dal sensore esterno, tenere premuto il tasto **DOWN** (16) finché non inizia a lampeggiare la spia.

Il sensore esterno trasmette la temperatura, l'umidità ed il numero del canale di comunicazione attivo direttamente sul display LCD.

→ Scegliere un canale di comunicazione per una stazione trasmittente tramite il tasto dei canali **CH** che si trova sotto il coperchio del vano batterie sul lato posteriore del sensore. Il canale usato viene indicato in cifre sul display LCD della stazione trasmittente. Una stazione meteo può ricevere dati da fino a massimo tre sensori esterni dello stesso tipo, ciascuno dei quali deve inviare alla stessa stazione di base su di un canale diverso [CH 1 CH 2 CH3]. Acquistare fino a due sensori aggiuntivi extra, se si vogliono misurare i valori meteorologici in diversi punti.

• Premere il tasto **CHANNEL** (15) sul lato posteriore della stazione meteorologica, per visualizzare i dati dei sensori collegati. Il numero del canale di comunicazione usato da un sensore esterno viene visualizzato a sinistra della zona della temperatura esterna nel simbolo  con i dati corrispondenti a questo sensore.

→ Si noti che in ogni caso non si garantiscono previsioni del tempo esatte.

## e) DCF

Avendo rivelato i sensori esterni, la stazione meteo inizia a cercare il segnale DCF. Mentre viene cercato il segnale DCF, lampeggia l'icona dell'antenna parabolica  ogni secondo. La forza del segnale DCF ricevuto è indicata dal numero di curve delle onde radio (da nessuna a tre).

→ Durante questa ricerca non spostare la stazione meteo e non premere nessun tasto. Se dopo circa 8 minuti la stazione meteo non ha ancora visualizzato l'ora corrente, avviare una nuova ricerca di ricezione.

1. Tenere premuto il tasto **UP** (17)
2. Premere di nuovo il tasto **UP** per arrestare la ricezione del segnale.

## Regolazione

La modalità regolazione permette di variare le impostazioni di base. Se non è disponibile nessun segnale DCF, l'ora e la data possono essere impostate manualmente. La modalità di regolazione manuale non è disponibile mentre la stazione meteo è alla ricerca di un segnale DCF.

### a) Impostazione dei dati

1. Premere e tenere premuto il tasto **SET** (18) fino a quando non lampeggiano le cifre dell'anno.
2. Premere il tasto **UP** od il tasto **DOWN**, per cambiare un'impostazione.
3. Premere il tasto **SET** per confermare un'impostazione. L'impostazione successiva lampeggia.

Si possono impostare i seguenti dati in questo ordine:

Anno / Mese / Giorno / Lingua / Fuso orario / 12/24h / orario (ore/minuti)

→ L'anno non appare mai sul display automaticamente. Per visualizzare l'anno premere e tenere premuto il tasto **SET** finché non lampeggiano visibilmente le cifre dell'anno.

4. Per ripristinare le impostazioni di fabbrica premere il tasto **Reset** sul lato posteriore della stazione meteo con un matita appuntita od un attrezzo simile.

### b) Scelta dell'unità di misura della temperatura

1. Premere il tasto **DOWN**, per cambiare l'unità di misura della temperatura da visualizzare. Le possibilità sono: Celsius o Fahrenheit (°C, °F).

## Funzionamento

### a) Retroilluminazione del display

1. Premere il tasto **SNOOZE / LIGHT** (20), per illuminare il display LCD.

### b) Impostazione e visualizzazione della sveglia

1. Premere il tasto **ALARM** (14), per visualizzare l'ora della sveglia attuale, premendo di nuovo si ritorna alla visualizzazione normale dell'ora.
2. Premere il tasto **SET**, per attivare o disattivare la sveglia.
3. Per impostare la sveglia, tenere premuto il tasto **ALARM** finché non lampeggiano le cifre che indicano l'ora della sveglia sul display LCD.
4. Impostare l'ora corretta della sveglia con il tasto **UP** oppure **DOWN**. Confermare l'impostazione effettuata premendo il tasto **ALARM**.
5. Quando le cifre dei minuti lampeggiano, impostare i minuti dell'orario desiderato con il tasto **UP** oppure **DOWN**. Confermare l'impostazione effettuata premendo il tasto **ALARM**. Premere di nuovo il tasto **ALARM**, per ritornare alla visualizzazione dell'ora corrente. Il simbolo della sveglia  indica che l'allarme è impostato ed attivo.

### c) Modalità Snooze, arresto del segnale di allarme

Quando il segnale di sveglia viene azionato all'orario impostato, il simbolo corrispondente  lampeggia sul display LCD della stazione meteo.

1. Premere il tasto **SNOOZE / LIGHT** (20) o **SNOOZE** (19), per interrompere l'allarme per 5 minuti. Ciò lo si può ripetere per al massimo cinque volte.
2. Premere un altro tasto a scelta per terminare il segnale di sveglia.

### d) Valori Min-Max memorizzati

- Premendo il tasto **UP** vengono visualizzati i valori di temperatura e di umidità massimi memorizzati, premendolo due volte vengono visualizzati i valori minimi, premendolo una terza volta si ritorna alla visualizzazione normale.
- Se si preme e si tiene premuto il tasto **UP**, mentre ci si trova in modalità Max o Min, tutti i valori memorizzati vengono cancellati e ritornano ad essere visualizzati i valori correnti.

## Risoluzione di problemi

Questa stazione meteo è stata progettata secondo gli standard più aggiornati ed è estremamente sicura da usare. Tuttavia si potrebbero verificare problemi e disturbi. Vorremmo fornire dei suggerimenti su come risolvere eventuali problemi.

### Nessuna ricezione del segnale del sensore esterno

- La distanza fra la stazione meteo ed il sensore esterno è troppo grande. Cambiare il luogo di installazione della stazione meteo o del sensore esterno.
- Oggetti o materiali schermanti (finestre con vetro metallizzato, cemento armato ecc.) ostacolano la ricezione. La stazione meteorologica è troppo vicino ad altri dispositivi elettronici (TV, computer). Cambiare il luogo di installazione della stazione meteo o del sensore esterno.
- Le batterie del sensore esterno sono scariche od esaurite. Provare ad inserire delle batterie nuove nel sensore esterno.
- Non c'è concordanza fra il codice di sicurezza del sensore esterno e della stazione meteorologica. Rimuovere le batterie dalla stazione meteorologica e dal sensore esterno.
- Temperature esterne molto basse (al di sotto di -20 °C) riducono la capacità delle batterie e soprattutto dell'accumulatore.
- Un altro trasmettitore sulla stessa frequenza o su quella adiacente interferisce con il segnale radio del sensore esterno. In questo caso potrebbe essere utile ridurre la distanza fra la stazione meteorologica ed il sensore esterno.

### Nessuna ricezione DCF

- Fuori dalla portata del segnale DCF.
- La stazione meteorologica si trova in prossimità di altri dispositivi elettronici, di linee elettriche o di parti metalliche. Anche costruzioni in cemento armato, finestre con intelaiatura metallica oppure l'installazione in un seminterrato ostacolano una buona ricezione del segnale DCF.
- La ricezione DCF è migliore di notte, in quanto vi è un'interferenza minima da parte di dispositivi elettronici (per esempio le TV ed i computer sono spenti).

## Manutenzione e pulizia

- Il prodotto non ha bisogno di particolare manutenzione a parte una pulizia occasionale. Per la pulizia usare un panno morbido, antistatico e privo di pelucchi.
- Non usare prodotti abrasivi o detergenti chimici.
- Non immergere il prodotto in acqua.

## Dichiarazione di conformità (DOC)

Con la presente noi, Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau, dichiariamo che questo prodotto è conforme ai requisiti fondamentali e alle altre disposizioni rilevanti della Direttiva 1999/5/CE.

→ Da dichiarazione di conformità per questo prodotto è disponibile all'indirizzo [www.conrad.com](http://www.conrad.com).

## Smaltimento

### a) Prodotto



I dispositivi elettronici sono materiali riciclabili e non devono essere smaltiti tra i rifiuti domestici.

Alla fine della sua durata in servizio, il prodotto deve essere smaltito in conformità alle disposizioni di legge vigenti.

Rimuovere eventuali batterie / accumulatori e smaltirli separatamente.

### b) Batterie / accumulatori

Il consumatore finale ha l'obbligo legale (Normativa sulle batterie) di restituire tutte le batterie/tutti gli accumulatori usati; è vietato smaltirli tra i rifiuti domestici.



Le batterie/gli accumulatori che contengano sostanze tossiche sono contrassegnati dal simbolo qui accanto, che ricorda il divieto di smaltirli tra i rifiuti domestici. Le denominazioni per il metallo pesante principale sono: Cd=cadmio, Hg=mercurio, Pb=piombo (l'indicazione si trova sulle batterie/sugli accumulatori, per es. sotto il simbolo del bidone dell'immondizia indicato a sinistra).

È possibile restituire gratuitamente le batterie/gli accumulatori usati presso i punti di raccolta del Comune, le nostre filiali o ovunque vengano venduti accumulatori/batterie.

In questo modo si rispettano gli obblighi di legge contribuendo al contempo alla tutela ambientale.

## Dati tecnici

### a) Stazione meteorologica

Alimentazione ..... 3 batterie di tipo AA/Mignon  
Gamma di temperatura ..... da 0 a +50 °C  
Gamma umidità relativa ..... da 20 - 90% UR  
Condizioni di funzionamento ..... da 0 a +50 °C, 20 - 90 % UR  
Condizioni di conservazione ..... da 0 a +50 °C, 20 - 90 % UR  
Dimensioni (L x A x P) ..... 200 x 132 x 31 mm  
Peso ..... 277 g (senza batterie)

### b) Sensore esterno

Alimentazione ..... 2 batterie di tipo AAA/Micro  
Frequenza di trasmissione ..... 433 MHz  
Tipo di protezione ..... IPX4  
Portata fino ..... a 30 m (senza ostacoli in campo libero)  
Gamma temperature da ..... -20 a +60 °C  
Gamma umidità relativa ..... da 20 - 90% UR  
Condizioni di funzionamento ..... da 0 a +50 °C, 20 - 90 % UR  
Condizioni di conservazione ..... da 0 a +50 °C, 20 - 90 % UR  
Dimensioni (L x A x P) ..... 60 x 90 x 27 mm  
Peso ..... 54 g (senza batterie)



Questo manuale è pubblicato da Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau ([www.conrad.com](http://www.conrad.com)).

Tutti i diritti, compresa la traduzione sono riservati. È vietata la riproduzione di qualsivoglia genere, quali fotocopie, microfilm o memorizzazione in attrezzature per l'elaborazione elettronica dei dati, senza il permesso scritto dell'editore. È altresì vietata la riproduzione sommaria.

Questo manuale corrisponde allo stato tecnico al momento della stampa.

© Copyright 2014 by Conrad Electronic SE.

V2\_0614\_02-DS